

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: ÓLEO - APIEZON AP201

#### 1. Identificação da substância/mistura e da empresa/obrigação

##### 1.1 Identificador do produto

Nome do produto: Óleo Apiezon AP201  
Outros meios de identificação: Nenhum  
Números do item: H026-01-050, H026-01-052, H026-01-054

##### 1.2 Usos identificados relevantes da substância ou da mistura e avisos contra os usos

Usos identificados: Óleo para bombas (booster) ejetoras de difusão.  
Contraindicações de uso: Nenhuma.

##### 1.3 Detalhes do fornecedor sobre a folha de dados de segurança.

###### Detalhes do contato na Europa

Edwards, Crawley Business Quarter, Manor Royal,  
Crawley, West Sussex, RH10 9LW, Inglaterra  
Email: info@edwardsvacuum.com

###### Informações gerais

Reino Unido: +44 (0)1293 528844  
França: +(33) 1 47 98 24 01  
Alemanha: +(49) 6420-82-410  
Itália: +(39) 0248-4471

###### Detalhes do contato nos EUA

Edwards, 6416 Inducon Drive West, Sanborn,  
New York, 14132, EUA

###### Informações gerais

Ligação gratuita: 1-800-848-9800

##### 1.4 Número de telefone de emergência

Chemtrec: 1-800-424-9300.

#### 2. Identificação de perigos

##### 2.1 Classificação da substância ou da mistura

Classificação GHS: Substância.  
Classificação de acordo com a Regulamentação (EC) Nº 1272/2008: Não classificado.  
Classificação de acordo com Diretiva 1999/45/EC: Não classificado.

##### 2.2 Elementos da etiqueta

Pictogramas de riscos: Não se aplica.  
Palavras de sinalização: Não se aplica.  
Declarações de riscos: Não se aplica.  
Declarações relativas a métodos de prevenção: Não se aplica.

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: ÓLEO - APIEZON AP201

#### 2.3 Outros riscos

Critérios PBT: O produto não é considerado PBT.  
Critérios vPvB: O produto não é considerado vPvB.  
Outros riscos que não resultam em classificação: Não se aplica.

### 3. Composição/informações dos ingredientes

#### 3.1 Substâncias

Substância	Nº CAS	Categoria do risco*	Frase de risco/ Declarações de riscos*
Naftênico pesado hidrotratado de destilados (petróleo) **	64742-52-5	Não se aplica	Não se aplica

\* Categoria de riscos, Frase de riscos e Declarações de riscos. Essas colunas são apenas para ingredientes classificados como perigosos sob a Diretiva da UE, Nº 1272/2008 (em sua versão modificada) e estão presentes em concentração suficientes para tornar a substância geral perigosa. Em todas as outras situações, a coluna será preenchida como "Não se aplica".

O texto completo das frases de riscos e das declarações de riscos são fornecidos na Seção 16.

\*\* Substância. Contém < 3% de compostos de extrato DMSO (IP346).

#### 3.2 Misturas

Não se aplica.

### 4. Medidas de primeiros socorros

#### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Olhos: Enxágue com água em abundância por pelo menos 15 minutos, levantando ocasionalmente as pálpebras superior e inferior. Se os sintomas persistirem, procure orientação médica.

Pele: Lavar com água e sabão. Se os sintomas persistirem, procure orientação médica. As roupas contaminadas devem ser limpas a seco antes de usá-las novamente.

Ingestão/Oral: Não provoque o vômito. Procure assistência médica imediatamente.

Inalação: Nada previsto devido à baixa pressão do vapor do produto.

Conselhos gerais: Nenhuma.

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: ÓLEO - APIEZON AP201

#### 4.2 Muitos sintomas e efeitos importantes agudos e retardados

Potenciais efeitos agudos à saúde:

Olhos: Nenhum efeito adverso esperado.

Pele: Nenhum efeito adverso esperado.

Ingestão/Oral: Nenhum efeito adverso esperado.

Inalação: Nenhum efeito adverso esperado.

Sintomas causados por superexposição:

Olhos: Não disponível.

Pele: Não disponível.

Ingestão/Oral: Não disponível.

Inalação: Não disponível.

#### 4.3 Indicação de qualquer atenção médica imediata e de tratamento especial necessário

Nenhuma necessária.

### 5. Medidas de combate a incêndio

#### 5.1 Meios de extinção

Meios de extinção adequados: Espuma, pó seco, dióxido de carbono e névoa de água.

Meios de extinção não adequados: Jatos de água pode causar espuma excessiva.

#### 5.2 Riscos especiais da substância ou da mistura

Incêndio e explosão: Nenhuma.

Produtos da combustão perigosa: Nenhuma.

#### 5.3 Recomendação para bombeiros

Precauções especiais para bombeiros: Não disponível.

Equipamento de proteção especial para bombeiros: Os bombeiros devem usar equipamento respiratório autônomo (SCBA) com máscara facial completa operada em modo de pressão positiva.

Para saber as propriedades de inflamabilidade, consulte a Seção 9.

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: ÓLEO - APIEZON AP201

## 6. Medidas no caso de liberação acidental

### 6.1 Cuidados pessoais, equipamentos de proteção individual e procedimentos de emergência

Para a equipe que não seja da emergência:

Nenhuma ação que possa oferecer risco deverá ser tomada nem realizada por pessoal sem treinamento adequado. Retire as pessoas que não sejam essenciais, ou as que não estiverem usando equipamento de proteção individual. Vire os recipientes que estão vazando com o lado do vazamento para cima para evitar que o produto vaze. Não toque nem caminhe em material derramado. Evite o contato com a pele e os olhos. Coloque o equipamento de proteção individual adequado (consulte Seção 8 para obter mais informações).

Para os responsáveis pela emergência:

Não disponível.

### 6.2 Precauções ambientais:

Só impeça o vazamento se for seguro/possível fazer isso. Use diques ou represas para evitar a propagação. Evite a contaminação de esgotos, córregos, rios e outros cursos de água com o produto derramado. Notifique as autoridades apropriadas se ocorrer contaminação significativa.

### 6.3 Métodos e materiais para contenção e limpeza

Use o equipamento de proteção individual necessário, consulte a Seção 8. Tenha muito cuidado; a área onde ocorreu o derramamento pode estar escorregadia. Remova todas as fontes de ignição e evacue a área. Absorva o material em vermiculite, areia seca, terra ou em um absorvente inerte similar. Coloque o material derramado em um contêiner coberto para descarte. Use uma solução de limpeza adequada para limpar qualquer produto remanescente. Descarte de acordo com a legislação local, estadual e federal aplicável. Não lave em água de superfície ou em um sistema de esgoto sanitário.

### 6.4 Referência a outras seções

Consulte a Seção 8 para obter informações sobre equipamento de proteção pessoal.

Consulte a Seção 13 para obter informações sobre as considerações de descarte.

## 7. Manuseio e armazenamento

### 7.1 Precauções para manuseio seguro

Use o equipamento de proteção individual (EPI) sempre que for manusear o produto, consulte a Seção 8. Evite comer, beber e fumar em áreas onde o produto é usado. Mantenha boas práticas de higiene. Lave as mãos após o uso e antes de consumir alimentos e bebidas. Evite o contato prolongado com os olhos e a pele.

### 7.2 Condições para armazenamento seguro, inclusive incompatibilidades

NÃO armazene com alimentos. Armazene em contêineres originais vedados, protegidos da luz solar direta, em uma área seca, fresca e bem ventilada, afastada de agentes oxidantes, fontes de ignição e temperaturas acima de 180 °C (356 °F).

### 7.3 Usos finais específicos

Não disponível.

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: ÓLEO - APIEZON AP201

## 8. Controles de exposição/Proteção pessoal

### 8.1 Parâmetros de controle

Substância	ACGIH - TLV	OSHA - PEL	Limites da exposição ocupacional EH40 (UK)
Névoa de óleo, mineral	5 mg/m <sup>3</sup> - 8 horas TWA	5 mg/m <sup>3</sup> - 8 horas TWA	Não disponível

### 8.2 Controles de exposição

Controles adequados de engenharia: Garanta boa ventilação em todas as condições de trabalho.

Medidas de proteção individual:

Proteção para os olhos/rosto: Óculos de segurança com proteção lateral, no caso de respingos.

Proteção das mãos/pele: Use roupas de proteção adequadas, como luvas impermeáveis para trabalhos com óleo e jalecos/macacões apropriados para os riscos em locais de trabalho específicos.

Proteção respiratória: Nenhuma necessária, sob condições normais de uso.

Medidas de higiene: Mantenha boas práticas de higiene. Após o manuseio, lave muito bem o rosto, as mãos e toda a pele exposta. Remova imediatamente toda a roupa suja e contaminada. Não coma, beba ou fume ao manusear o produto.

Outros/Proteção geral: Nenhuma.

## 9. Propriedades físicas e químicas

### 9.1 Informações sobre as propriedades físicas e químicas básicas

Aparência	Líquido âmbar claro	Ponto de fusão/ponto de congelamento	Não disponível	°C / °F
Odor	Característica	Ponto inicial de ebulição e taxa	> 250 / 482	°C / °F
Limite de odor	Não se aplica	Ponto de fulgor	196 / 384	°C / °F
pH	Não se aplica	Limites superior/inferior de inflamabilidade ou explosivos	Não disponível	°C / °F
Taxa de evaporação	Não disponível	Pressão do vapor	4 x 10 <sup>-6</sup> a 20 °C	Torr
Inflamabilidade (sólido, gás)	Não disponível	Densidade do vapor	Não se aplica	g/cm <sup>3</sup>
Solubilidade(s)	Insolúvel (água)	Densidade relativa	0,899 a 20 °C	g/cm <sup>3</sup>
Coefficiente de partição: n-octanol/água	Não disponível	Temperatura de autoignição	> 320 / 608	°C / °F
Propriedades explosivas	Não disponível	Temperatura de decomposição	Não disponível	°C / °F
Propriedades oxidantes	Não disponível	Viscosidade	22 a 40 °C	cSt

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: ÓLEO - APIEZON AP201

#### 9.2 Outras informações

Não se aplica.

#### 10. Estabilidade e reatividade

##### 10.1 Reatividade

Estável, em condições normais de uso.

##### 10.2 Estabilidade química:

Estável, em condições normais de uso.

##### 10.3 Possibilidade de reações perigosas:

Não disponível.

##### 10.4 Condições a evitar

Fontes de ignição e temperaturas > 180 °C.

##### 10.5 Materiais incompatíveis:

Agentes oxidantes fortes.

##### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Nenhuma.

#### 11. Informações toxicológicas

##### 11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda:	LD50 Oral: > 2.000 mg/kg. LD50 Dérmico: > 2.000 mg/kg.
Irritação:	O contato repetido ou prolongado da pele pode causar pele seca ou irritação. Pode causar irritação momentânea dos olhos.
Corrosividade:	Não disponível.
Sensibilização:	Não é um agente sensibilizador da pele.
Toxicidade de dose repetida:	Não disponível.
Carcinogenicidade:	Não é considerada substância cancerígena.
Mutagenicidade:	Não é considerado um agente mutagênico.
Toxicidade em órgãos-alvos específicos (STOT) - exposição simples:	Não disponível.
STOT - exposição repetida:	Não disponível.

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: ÓLEO - APIEZON AP201

Perigo de aspiração: Não é considerado um perigo de aspiração.

Toxicidade para a reprodução: Não disponível.

#### Informações sobre possíveis rotas de exposição

Pele, olhos e ingestão acidental.

#### Sintomas relacionados às características físicas, químicas e toxicológicas

Efeitos nos olhos: Não se aplica.

Efeitos na pele: Não se aplica.

Efeitos da ingestão/orais: Não se aplica.

Efeitos da inalação: Não se aplica.

#### Efeitos imediatos e retardados, assim como efeitos crônicos, devidos à exposição de curta e longa duração

Não disponível.

#### Outras informações

Não disponível.

## 12. Informações ecológicas

Quando utilizado e/ou descartado conforme indicado, nenhum efeito ambiental adverso é previsto. Efeitos ecotoxicológicos com base no conhecimento de substâncias similares.

### 12.1 Toxicidade

Espera-se que a substância seja praticamente atóxica.

### 12.2 Persistência e degradabilidade

A substância é inerentemente biodegradável.

### 12.3 Potencial bioacumulativo

A substância tem o potencial para bioacumulação.

### 12.4 Mobilidade no solo

O produto tem uma mobilidade baixa no solo.

### 12.5 Resultados da avaliação de PBT e vPvB

PBT: O produto não é considerado PBT.

vPvB: O produto não é considerado vPvB.

### 12.6 Outros efeitos adversos

Nenhum previsto.

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: ÓLEO - APIEZON AP201

#### 13. Considerações de descarte

##### 13.1 Métodos de tratamento de descarte

Produto: Descarte o produto de acordo com todas as legislações locais e nacionais vigentes.

Embalagem: Descarte a embalagem de acordo com todas as normas locais e nacionais aplicáveis.

#### 14. Informações sobre transporte

##### 14.1 Número UN

ADR/RID	IMDG	IATA	TDG Canadense	DOT dos Estados Unidos
Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica

##### 14.2 Nome apropriado do UN para embarque

ADR/RID	IMDG	IATA	TDG Canadense	DOT dos Estados Unidos
Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica

##### 14.3 Categoria do risco de transporte

ADR/RID	IMDG	IATA	TDG Canadense	DOT dos Estados Unidos
Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica

##### 14.4 Grupo de embalagem

ADR/RID	IMDG	IATA	TDG Canadense	DOT dos Estados Unidos
Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica

##### 14.5 Riscos ao meio ambiente

ADR/RID	IMDG	IATA	TDG Canadense	DOT dos Estados Unidos
Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica



## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: ÓLEO - APIEZON AP201

#### 14.6 Precauções especiais para o usuário

ADR/RID	IMDG	IATA	TDG Canadense	DOT dos Estados Unidos
Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica

#### 14.7 Transporte em lotes de acordo com o Anexo II da MARPOL 73/78 e do código IBC

Não se aplica.

### 15. Informação sobre regulamentação

#### 15.1 Regulamentações/legislações de segurança, saúde e meio ambiente específicas para a substância ou mistura

##### Europeia

Este produto foi classificado em conformidade com o Regulamento da UE N° 1907/2006 (REACH) na Classificação, Identificação e Embalagem de Substâncias e Misturas.

Classificado como perigoso para abastecimento: Não

Lei Nacional de Gerenciamento de Recursos Hídricos da Alemanha: Classe de contaminação da água - Não disponível.

##### Estados Unidos

Esta substância está na Lei de Controle de Substâncias Tóxicas (TSCA) dos EUA.

SARA TÍTULO III - SEÇÃO 313 NOTIFICAÇÃO DO FORNECEDOR:

Esta substância não está sujeita aos requisitos do relatório da Seção 313 do EPCRA (Emergency Planning and Community Right-to-Know Act) de 1986 e 40 CFR Parte 372.

Proposta 65 da Califórnia: Esta substância não é conhecida pelo Estado da Califórnia por causar câncer ou toxicidade ao sistema reprodutor.

##### Canadense

Classificação WHMIS: Não se aplica.

Esta substância está incluída no DSL canadense.

#### 15.2 Avaliação da segurança química

Não disponível.

### 16. Outras informações

Esta SDS foi compilada de acordo com a ANSI Z400.1, Regulamentação (EC) N° 1907/2006 (conforme modificação pela Regulamentação N° 453/2010) relativa ao REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals [Registro, Avaliação, Autorização e Restrição dos Produtos Químicos]) e ao GHS (Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals [Sistema globalmente harmonizado de classificação e rotulagem de produtos químicos]).

#### 16.1 Texto completo das declarações e frases abreviadas

Não se aplica.

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

### NOME DO PRODUTO: ÓLEO - APIEZON AP201

#### 16.2 Códigos de risco NFPA/HMIS

Códigos de risco NFPA		Códigos de risco HMIS		Sistema de classificação
Saúde	Não disponível	Saúde	Não disponível	0 = Sem risco
Inflamabilidade	Não disponível	Inflamabilidade	Não disponível	1 = Risco leve
Instabilidade	Não disponível	Reatividade	Não disponível	2 = Risco moderado
				3 = Risco sério
				4 = Risco grave

#### 16.3 Fontes de informação para esta folha de dados

- Folha de dados de segurança para o óleo Apiezon AP303. Data de revisão janeiro de 2012.

#### 16.4 Glossário

**ACGIH** - American Conference of Governmental Industrial Hygienists; **ADN** - European agreement concerning the international carriage of dangerous goods by inland waterways; **ADR** - European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road; **ATE** - Acute Toxicity Estimate; **Canadian TDG** - Canadian Transportation of Dangerous Goods; **CAS No.** - Chemical Abstracts Service number; **CEN** - European Committee for Standardization; **Chemtrec** - Chemical Transportation Emergency Centre (US); **DSL** - Domestic Substances List; **EC No.** - EINECS and ELINCS Number (consulte também EINECS e ELINCS); **EC<sub>50</sub>** - Median effective concentration; **ECHA** - European Chemicals Agency; **EH40 (UK)** - HSE Guidance Note EH40 Occupational Exposure Limits; **EINECS** - European Inventory of Existing Commercial Substances; **ELINCS** - European List of Notified Chemical Substances; **EPCRA** - Emergency Planning and Community Right-to-Know Act; **EU** European Union; **HMIS** - Hazardous Material Information Service; **IATA** - International carriage of dangerous goods by air; **IMDG** - International carriage of dangerous goods by sea; **LC<sub>50</sub>** - Median lethal concentration; **LD<sub>50</sub>** - Median lethal dose; **NFPA** - National Fire Protection Association; **NIOSH** - National Institute for Occupational Safety and Health (US); **OECD** - Organisation for Economic Co-operation and Development; **OEL** - Occupational exposure limit; **OSHA** - Occupational Safety and Health Administration; **PBT** - Persistent, bioaccumulative, toxic chemical; **PEL** - Permissible exposure limit; **RID** - International carriage of dangerous goods by rail; **SARA (Title III)** - Superfund Amendments and Reauthorization Act; **SARA 313** - Superfund Amendments and Reauthorization Act, Section 313; **STEL** - Short term exposure limit, 15 minute reference period; **STOT** - Specific Target Organ Toxicity; **SCBA** - Self-Contained Breathing Apparatus; **TLV** - Threshold limit value; **TSCA** - Toxic Substances Control Act Public Law 94-469; **TWA** - Time weighted average, 8 hour reference period; **US DOT** - US Department of Transportation; **vPvB** - Very persistent, very bioaccumulative chemical; **WHMIS** - Workplace Hazardous Materials Information System.

## FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA (SDS)

**NOME DO PRODUTO: ÓLEO - APIEZON AP201**

### **16.5 Revisões:**

Agosto de 2010 - Folha de dados atualizada para refletir as informações mais recentes do fornecedor sobre segurança.

Junho de 2012 - Folha de dados atualizada para refletir as informações de segurança mais recentes do fornecedor e as informações sobre o regulamento atual.

Novembro de 2012 - Detalhes dos contatos na Europa e nos Estados Unidos atualizados.

Março de 2014 - Folha de dados atualizada para atender à Regulamentação (EC) N° 1907/2006 (conforme modificada pela Regulamentação N° 453/2010) e GHS.

---

Embora as informações e recomendações nesta folha de dados sejam o melhor do nosso conhecimento correto, recomendamos que você faça sua própria determinação de adequação do material para o seu propósito antes de usá-lo. As informações contidas nesta folha de dados foram reproduzidas dos dados dos fabricantes; a precisão dessas informações é responsabilidade do fabricante. A Edwards não aceita nenhuma responsabilidade por danos de qualquer natureza resultantes do uso, ou a dependência, desta folha de dados.